



DEUTSCH-TÜRKISCHE
JUGENDBRÜCKE
GENÇLİK KÖPRÜSÜ
TÜRKİYE-ALMANYA

OF AJ
DF JW

STIFTUNG
MERCATOR

Formulaire de candidature – Appel à projets « L'Europe commence dans ta ville » 2023

Ce PDF peut être rempli, enregistré et imprimé sur votre ordinateur. Veuillez d'abord enregistrer le PDF sur votre disque dur, puis l'ouvrir avec la dernière version d'Adobe Acrobat Reader. Ce logiciel est disponible sur get.adobe.com/reader. Un courriel adressé à europevilles@ofaj.org s'ouvre automatiquement en fin de document. Vous devez ajouter un programme provisoire en pièce jointe et vous avez la possibilité de joindre des informations complémentaires. Merci de penser à la signature électronique et de ne pas envoyer de scan.

Veuillez envoyer cette demande de subvention dûment rempli et signé avec une signature électronique jusqu'au **31 janvier 2023** par e-mail à europevilles@ofaj.org.

1. Porteur du projet en France

Nom de l'institution _____
Nom de la direction _____
Nom du responsable du projet _____
Fonction _____
Adresse _____
Académie _____
Téléphone _____
Courriel _____
Site internet _____

Coordonnées bancaires

Banque _____
Titulaire du compte _____
BIC _____
IBAN _____

Courte description de votre institution et de ses précédentes coopérations avec les partenaires mentionnés (max. 500 caractères)

Veuillez également indiquer les thèmes prioritaires de votre travail - en particulier en ce qui concerne les domaines du travail de jeunesse communale et de la participation des jeunes.



2. Partenaire du projet en Allemagne

Nom de l'institution _____
Nom de la direction _____
Nom du responsable du projet _____
Fonction _____
Adresse _____
Bundesland _____
Téléphone _____
Courriel _____
Site internet _____

Courte description de l'institution partenaire en Allemagne (max. 500 caractères)

3. Partenaire du projet d'un autre pays européen¹

Nom de l'institution _____
Nom de la direction _____
Nom du responsable du projet _____
Fonction _____
Adresse _____
Téléphone _____
Pays _____
Courriel _____
Site internet _____

Courte description de l'organisation partenaire dans un autre pays européen (max. 500 caractères)



4. Partenaire du projet (supplémentaire) d'un autre pays européen

Nom de l'institution _____
Nom de la direction _____
Nom du responsable du projet _____
Fonction _____
Adresse _____
Pays _____
Téléphone _____
Courriel _____
Site internet _____

Courte description de l'organisation supplémentaire (max. 500 caractères)

Avez-vous déjà bénéficié de subventions de l'OFAJ par le passé ?

Le cas échéant, veuillez indiquer le numéro de dossier. _____

Le cas contraire, veuillez joindre à votre candidature les statuts de votre association. Les municipalités n'ont pas besoin de fournir de document supplémentaire.

PROJET PROPOSÉ

Titre du projet _____
1^{ère} phase : lieu, dates exactes _____
2^e phase : lieu, dates exactes _____
3^e phase : lieu, dates exactes _____
4^e phase : lieu, dates exactes _____
5^e phase : Informations sur des rencontres numériques en ligne ayant lieu avant, pendant ou après les phases de rencontre _____



Quel est/sont le(s) thème(s) prioritaire(s) de votre projet Dans quelle mesure ce projet contribue-t-il au renforcement de la participation des jeunes au niveau communal ? (max. 500 caractères)

Comment les jeunes seront-ils activement impliqués dans le projet (incluant la phase préparatoire) ? (max. 500 caractères)

Selon quels critères les participantes et participants sont-ils sélectionnés ? Comment la participation des « jeunes ayant moins d'opportunités », en particulier les personnes réfugiées ou migrantes, et des membres d'autres groupes sous-représentés est-elle garantie ? (max. 500 caractères)

Descriptif du projet

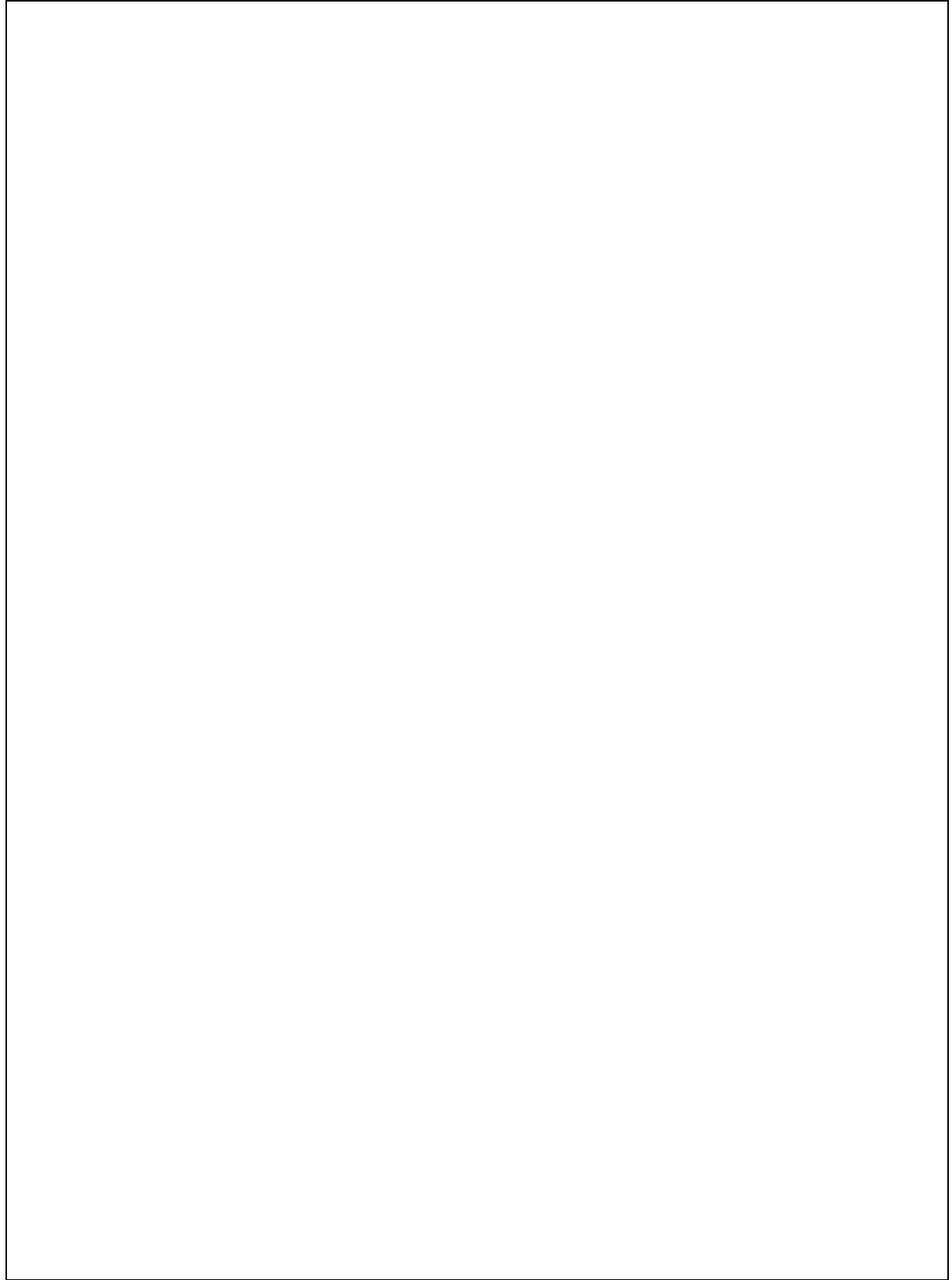
Veuillez définir les objectifs que vous souhaitez atteindre en réalisant le projet demandé. Vos objectifs doivent être concrets et réalistes et se rapporter au thème de la participation des jeunes au niveau communal. Merci d'intégrer des informations sur les objectifs et l'impact prévu (par exemple des recommandations d'action écrites, une charte, des partenariats etc., les mesures, les méthodes et les activités pour la réalisation des objectifs, la contribution à l'apprentissage interculturel, le contrôle qualité, les contenus numériques du projet, les partenaires de coopération sur place). (3 000 caractères au maximum).



DEUTSCH-TÜRKISCHE
JUGENDBRÜCKE
GENÇLİK KÖPRÜSÜ
TÜRKİYE-ALMANYA

OFAJ
DFJW

STIFTUNG
MERCATOR





Quelles sont les mesures prévues pour s'assurer que le projet se déroule dans le **respect de l'environnement et soit climatiquement neutre** ? Des conseils sont disponibles [ici](#).

Comment assurez-vous la **visibilité** du projet et du soutien financier de l'OFAJ et de la *Deutsch-Türkische Jugendbrücke* (presse, réseaux sociaux, etc.) ? Le kit de communication de l'OFAJ pourra vous aider.

Composition du groupe de participant. e. s (plusieurs réponses possibles).
Une composition paritaire du groupe est souhaitée.

Formes d'engagement

- Déléguées et délégués élèves Représentantes et représentants étudiants
 Conseil/Parlement des jeunes Membres élus d'une association Bénévole au sein d'une association/d'un parti politique Autre _____

Fonction

- Élèves Étudiantes et étudiants Apprentie et apprentis Jeunes dans la vie active Jeunes en voie d'insertion professionnelle Autres _____

Âge moyen des participantes et participants

_____ France _____ Allemagne
_____ Pays supplémentaire _____ Pays supplémentaire

Nombre de participantes et participants

_____ France _____ Allemagne
_____ Pays supplémentaire _____ Pays supplémentaire

Dont

_____ Femmes _____ Hommes _____ Divers



DEUTSCH-TÜRKISCHE
JUGENDBRÜCKE
GENÇLİK KÖPRÜSÜ
TÜRKİYE-ALMANYA

OFAJ
DFJW

STIFTUNG
MERCATOR

Dont jeunes ayant moins d'opportunités²

_____ France _____ Allemagne
_____ Pays supplémentaire _____ Pays supplémentaire

Dont jeunes réfugiés³

_____ France _____ Allemagne
_____ Pays supplémentaire _____ Pays supplémentaire

Composition de l'équipe d'accompagnement et d'animation

Veillez préciser la répartition des rôles, ainsi que les qualifications linguistiques et pédagogiques ou bien les qualifications professionnelles de l'équipe. Si une équipe d'encadrement est impliquée, veillez à ce que chaque pays y soit représenté et que l'équipe soit, dans les mesures du possible, composée de manière paritaire.

_____ France _____ Allemagne
_____ Pays supplémentaire _____ Pays supplémentaire

Financement du projet

Veillez remplir tous les champs. L'OFAJ calcule le montant de la subvention à accorder à partir du nombre des participantes et participants, de jours, etc. indiqués.

Détail des dépenses	Personnes ou quantité	Jours	Prix/Jour	Montant total	Détail des recettes	Personnes ou quantité	Jours	Forfait	Montant total
Frais de voyage					Frais de voyage			max. 389 €	
participantes et participants fr.					participantes et participants fr.				
participantes et participants all.					participantes et participants all.				
participantes et participants autre pays					participantes et participants autre pays				
participantes et participants autre pays					participantes et participants autre pays				
Sous-total					Sous-total				
Frais d'hébergement					Frais d'hébergement			max. 41 €	
participantes et participants fr.					participantes et participants fr.				
participantes et participants all.					participantes et participants all.				
participantes et participants autre pays					participantes et participants autre pays				
participantes et participants autre pays					participantes et participants autre pays				
Sous-total					Sous-total				



Frais de programme		Frais de programme (Forfait max. 1.500€)	
Porteur de projet français		Porteur de projet français	
Partenaire allemand		Partenaire allemand	
Partenaire d'un autre pays		Partenaire d'un autre pays	
Partenaire d'un autre pays		Partenaire d'un autre pays	
Sous-total		Sous-total	
Total des dépenses		Subvention demandée à l'OFAJ	

Autres subventions de financements tiers

Veillez indiquer, le cas échéant, les fonds tiers demandés ou à solliciter pour le projet.

Indiquez le nom des tiers et le montant du financement tiers en euros.

Nom	Montant en EUR

Contribution des organisations partenaires

	Montant en EUR
Porteur du projet français	
Partenaire du projet allemand	
Partenaire d'un autre pays	
Partenaire d'un autre pays	

Contributions des participant. e. s

	Montant en EUR
Participant.e.s es et participants de France	
Participant.es et participants d'Allemagne	
Participant.es et participants d'un autre pays	
Participant.es et participants d'un autre pays	

Total des recettes en €	
--------------------------------	--



Remarques :

- 1 Les subventions peuvent être accordées aux pays membres de l'Union européenne, aux pays d'Europe centrale et orientale, d'Europe du Sud-Est, ainsi qu'aux pays du partenariat oriental de l'UE.
Veuillez trouver plus d'informations sur les projets trinationaux, les pays tiers et les régions [ici](#).
- 2 Usage linguistique au sein de l'Union européenne. Pour une définition du groupe, voir les directives de l'OFAJ, p. 83-85.
- 3 L'inclusion de jeunes issus de l'immigration étant explicitement mentionnée dans les critères, il convient de préciser combien de personnes réfugiées figurent dans le groupe de jeunes ayant moins d'opportunités.
- 4 Veuillez noter que les financements sont exclusivement dédiés aux participantes et participants. L'apport d'une contribution personnelle ou d'autres fonds tiers pour le financement de l'équipe d'encadrement ou d'autres participantes et participants des 3 à 4 pays est possible.
- 5 Honoraires, location de salles, pauses café, matériel, transports publics, etc. Sont exclus de la subvention : Les frais d'investissement et de structure, tels que l'achat de caméras, d'appareils photo, d'ordinateurs, d'imprimantes, de disques durs, de vidéoprojecteurs, de panneaux d'affichage, etc. ne sont pas éligibles.

AUTRES

Comment avez-vous eu connaissance de l'appel à projet ?

- Courriel
 Réseaux sociaux
 autres _____

Avez-vous des remarques ou des commentaires à nous faire parvenir ?

Remarques sur la suite de la procédure

La date limite de dépôt des candidatures est fixée au **31 janvier 2023**. Veuillez noter que seules les candidatures complètes et reçues avant la date limite de dépôt seront prises en compte dans la sélection. L'envoi d'une candidature ne donne aucun droit à une subvention. Pour toute question, contactez-nous : Denis Neselovskyi : +33 1 40 78 18 06, europesilles@ofaj.org).



DEUTSCH-TÜRKISCHE
JUGENDBRÜCKE
GENÇLİK KÖPRÜSÜ
TÜRKİYE-ALMANYA

OFAJ
DFJW

STIFTUNG
MERCATOR

Déclaration de protection des données

Je donne mon accord pour que l'OFAJ et la « Deutsch-Türkische Jugendbrücke » traite les données susmentionnées aux fins suivantes (veuillez cocher les cases correspondantes) :

Évaluation de la candidature

Informations sur les programmes de soutien et les manifestations de l'OFAJ et la « Deutsch-Türkische Jugendbrücke »

En cas d'acceptation de cette candidature, j'accepte que les données suivantes soient publiées par l'OFAJ et la « Deutsch-Türkische Jugendbrücke gGmbH » :

Organisation, titre du projet ainsi que contenu, durée du projet, montant de la subvention.

D'avoir pris connaissance des consignes de voyage et de sécurité du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE) concernant les pays participants et de ne

pas mettre en œuvre le projet d'échange dans les régions pour lesquelles le MEAE estime qu'il existe un risque élevé en matière de sécurité.

Je déclare que les informations que j'ai fournies dans ma candidature et dans toutes les annexes jointes sont exactes et complètes. Je m'engage à informer immédiatement l'OFAJ de tout changement de situation. Je m'engage, en cas de subvention de l'OFAJ, à reconnaître et à respecter les directives de l'OFAJ en matière de subvention, y compris l'obligation d'assurer suffisamment les participants. Je suis conscient(e) qu'en cas de non-respect des directives relatives à l'octroi des subventions ou des conditions particulières fixées dans l'autorisation, il n'existe aucun droit à la subvention et qu'il en résulte une obligation de remboursement.



DEUTSCH-TÜRKISCHE
JUGENDBRÜCKE
GENÇLİK KÖPRÜSÜ
TÜRKİYE-ALMANYA

OFAJ
DFJW

STIFTUNG
MERCATOR

L'OFAJ est responsable du traitement des données à caractère personnel pour la sélection des projets et la réunion du jury. Ces données sont également nécessaires pour le traitement administratif éventuel de votre dossier ainsi qu'au paiement de la subvention, pour envoyer des informations et afin de faciliter l'échange ; ainsi qu'aux fins de l'établissement de statistiques après anonymisation. Les données sont obligatoires. En leur absence, nous ne serons pas en mesure de traiter votre demande. Elles seront conservées pendant la durée de traitement de votre demande, puis pour une durée de cinq ans. Elles sont destinées au personnel habilité de l'OFAJ et à ses prestataires pour le seul traitement de votre demande.

Conformément aux dispositions de la loi n° 7817 du 6 janvier 1978, relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés et du Règlement UE 2016/679 sur la protection des données du 27 avril 2016, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification, d'un droit de suppression, d'un droit d'opposition, d'un droit à la portabilité de vos données, d'un droit à la limitation du traitement, d'un droit à définir des directives, ainsi que de droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente.

Pour en savoir plus : <https://www.ofaj.org/protection-des-donnees.html>

Ou contactez-nous à l'adresse électronique suivante : protectiondesdonnees@ofaj.org
ou par voie postale à l'adresse suivante : OFAJ, À l'attention de la personne en charge de la protection des données, 51 rue de l'Amiral Mouchez 75013 Paris

J'ai pris connaissance de ces informations et les accepte.

Je soussigné/e _____, représentant/e de l'organisation _____ en charge du projet (Nom de l'association, école,...) certifie l'exactitude des indications fournies et confirme avoir pris connaissance des Directives de l'OFAJ. Je certifie également avoir convenu avec mon partenaire basé en Allemagne qu'il ne déposera pas de demande pour ce même projet.

_____, _____
Lieu Date

(Signature du porteur du projet)